

Contrefaçon de marque : Le vendeur de produits contrefaits est responsable, même s'il n'en est pas le fabricant (Cass. com. 2019)

Identification			
Ref 45870	Juridiction Cour de cassation	Pays/Ville Maroc / Rabat	N° de décision 209/1
Date de décision 20190425	N° de dossier 2018/1/3/182	Type de décision Arrêt	Chambre Commerciale
Abstract			
Thème Propriété intellectuelle et industrielle		Mots clés قرارات محكمة النقض, Vente de produits contrefaits, Vendeur non-fabricant, Saisie contrefaçon, Responsabilité du vendeur, Rejet, Propriété industrielle, Preuve, Offre à la vente, Marque, Détention à des fins commerciales, Contrefaçon	
Base légale Article(s) : 154 - 201 - Dahir n° 1-00-19 du 9 kaada 1420 (15 février 2000) portant promulgation de la loi n° 17-97 relative à la protection de la propriété industrielle		Source Non publiée	

Résumé en français

En application des articles 154 et 201 de la loi n° 17-97 relative à la protection de la propriété industrielle, l'offre à la vente ou la détention à des fins commerciales de produits présentés sous une marque contrefaite constitue un acte de contrefaçon. Justifie dès lors légalement sa décision la cour d'appel qui retient la responsabilité d'un commerçant sur la base d'un procès-verbal de saisie établissant la commercialisation de tels produits, peu important que ce commerçant ne soit pas le fabricant desdits produits.

Texte intégral

محكمة النقض - الغرفة التجارية القسم الأول - القرار عدد 1/209 - الصادر بتاريخ 25 أبريل 2019 - في الملف التجاري عدد

بناء على مقال النقض المودع بتاريخ 19 دجنبر 2017 من طرف الطالبين المذكورين حوله، بواسطة نائبيهم الأستاذ عبد المولى (أ.)، والرامي إلى نقض القرار الصادر عن محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء تحت عدد 3278 بتاريخ 31-05-2017 في الملف رقم 1384-8211-2017.

وبناء على المستندات المدلى بها في الملف.

وبناء على قانون المسطرة المدنية المؤرخ في 28 شتنبر 1974.

وبناء على الأمر بالتخلي والإبلاغ الصادر بتاريخ 11-04-2019.

وبناء على الإعلام بتعيين القضية في الجلسة العلنية المنعقدة بتاريخ 25 - 04 - 2019.

وبناء على المناذاة على الطرفين ومن ينوب عنهما و عدم حضورهما.

وبعد تلاوة التقرير من طرف المستشارة السيدة سعاد الفرحاوي والاستماع إلى ملاحظات المحامي العام السيد رشيد بناني.

وبعد المداولة طبقا للقانون

حيث يستفاد من مستندات الملف والقرار المطعون فيه، أن المطلوبة شركة (د. ل. ك.) تقدمت بمقال إلى المحكمة التجارية بالدار البيضاء، عرضت فيه أنها شركة مشهورة على الصعيد الدولي والوطني في صناعة وإنتاج وتوزيع الأحذية والملابس، وتستعمل لذلك علامتها "RALPH LAUREN" التي تحمل صورة فارس يلعب البولو، المسجلة لدى المكتب المغربي للملكية الصناعية والتجارية في 26-03-1985، والتي تم تجديد تسجيلها في 16-01-2006، والمسجلة أيضا في 29-10-2001، غير أنها فوجئت ببيع الطالب أرزوان (أ.) بالمحل الحامل لاسم (ب. أ. س.)، المملوك لشركة (م.) لمنتجات تحمل علامة مقلدة لعلامتها. ملتزمة الحكم على المدعى عليهم بالتوقف عن عرض أو بيع أي منتج يحمل علامتها، تحت طائلة غرامة تهديدية قدرها 10.000,00 درهم، وإتلاف المنتجات المحجوزة، ومصادرة أي منتج يحمل علامتها أينما وجد، ونشر الحكم في جريدتين، وأدائهم لها تعويضا قدره 50.000,00 درهم. فصدر الحكم بتوقف المدعى عليهم عن عرض وبيع كل منتج يحمل العلامتين المملوكتين للمدعية، والتوقف عن الأعمال التي تشكل تزييفا ومنافسة غير مشروعة وتقليدا لعلامة المدعية تحت طائلة غرامة تهديدية قدرها 5.000,00 درهم، وإتلاف المنتجات المحجوزة، ونشر الحكم في جريدتين، وأداء المدعى عليهم للمدعية تعويضا قدره 50.000,00 درهم. استأنفه (ب. أ. س.) وشركة (م.). فأصدرت محكمة الاستئناف التجارية قرارا بعدم قبول استئناف الأول، وقبول استئناف الشركة، وفي الموضوع بتأييد الحكم المستأنف، وهو المطعون فيه بالنقض.

في شأن الوسيلة الأولى:

حيث ينعى الطاعنان على القرار خرق قاعدة مسطرية بخرق الفصلين الأول و 32 من قانون المسطرة المدنية، بدعوى أن المطلوبة أكدت على أنها شركة مشهورة عالميا، غير أنها لم تدل بما يفيد أنها هي المعنية بالأمر بإدلائها بالسجل التجاري مثلا (هكذا)، إثباتا لصفقتها في الإدعاء، إذ نص الفصل الأول من القانون الأنف الذكر على أنه " لا يصح التقاضي إلا ممن له الصفة، والأهلية، والمصلحة، لإثبات حقوقه. يثير القاضي تلقائيا انعدام الصفة أو الأهلية أو المصلحة أو الإذن بالتقاضي إن كان ضروريا وينذر الطرف بتصحيح المسطرة داخل أجل يحدده. إذا تم تصحيح المسطرة اعتبرت الدعوى كأنها أقيمت بصفة صحيحة، وإلا صرح القاضي بعدم قبول الدعوى. ونص الفصل 32 من ذات القانون، على أنه " يجب أن يتضمن المقال أو المحضر الأسماء العائلية والشخصية وصفة أو مهنة وموطن أو محل إقامة المدعى عليه والمدعي وكذا عند الاقتضاء أسماء وصفة وموطن وكيل المدعي، وإذا كان أحد الأطراف شركة وجب أن يتضمن المقال أو المحضر اسمها ونوعها ومركزها..."، مما يتعين معه التصريح بنقض القرار المطعون فيه.

لكن، حيث اكتفت الوسيلة بسرد بعض الوقائع وإيراد نصوص قانونية دون أن تتضمن أي نعي على القرار المطعون فيه، فهي غير مقبولة.

في شأن الوسيلة الثانية:

حيث ينعي الطاعنان على القرار نقصان التعليل الموازي لانعدامه، بدعوى أنه اعتبر المحضر المنجز من لدن المفوض القضائي حجة على ثبوت التزييف، بالرغم من أن الطالبة اكتفت بشراء المنتج حسب الثابت من الفواتير ولم تقم بصنعه، فهي بدورها تعرضت للنصب من لدن الشركة البائعة، و ما دام أن التزييف يثبت في حق الصانع وليس في حق البائع، فإن المحكمة لما قضت بثبوت التزييف في حقهم تكون قد جعلت قرارها ناقص التعليل المنزل منزلة انعدامه، مما يتعين معه التصريح بنقضه.

لكن، حيث أوردت المحكمة ضمن تعليلات قرارها " إن محضر الحجز الوصفي حجة كافية على ثبوت التزييف في حق الطاعنة، التي تستغل المحل في ترويج ملابس تحمل علامة مزيفة لعلامة المستأنف عليها، وهو فعل يدخل في إطار الأفعال المحظورة المنصوص عليها في المادة 154 من القانون رقم 17-97، التي تمنع استعمال علامة مملوكة للغير بدون موافقة أو ترخيص منه، والمادة 201 التي تعتبر كل مساس بحقوق مالك العلامة كما ورد بالمادتين 154 و 155 تزييفا"، وهو تعليل غير منتقد في الشق المتعلق بعرض وبيع الطالبين لمنتجات تحمل علامة مزيفة لعلامة المطلوبة دون موافقتها أو ترخيص منها، اعتبرت فيه المحكمة صوابا أن مجرد عرض الشخص غير الصانع لأحد المنتجات المزيفة للتجارة أو حيازته لها قصد استعماله أو عرضه للتجارة، يتيح لمالك العلامة الأصلية الحق في منعه من ذلك، مطبقة بذلك صحيح أحكام الفقرة الثانية من المادة 201 من القانون رقم 17-97، فجاء بذلك القرار معللا تعليلا كافيا، والوسيلة على غير أساس.

لهذه الأسباب

قضت محكمة النقض برفض طلب النقض وإبقاء المصاريف على عاتق الطالبين.

Version française de la décision

Cour de cassation - Chambre commerciale, première section - Arrêt n° 1/209 - Rendu le 25 avril 2019 - Dans le dossier commercial n° 2018/1/3/182

Vu le pourvoi en cassation déposé le 19 décembre 2017 par les demandeurs susmentionnés, par l'intermédiaire de leur avocat Maître Abdelmoula (A.), visant à la cassation de l'arrêt rendu par la Cour d'appel de commerce de Casablanca sous le numéro 3278 le 31-05-2017 dans le dossier n° 2017-8211-1384.

Vu les pièces produites au dossier.

Vu le Code de procédure civile du 28 septembre 1974.

Vu l'ordonnance de clôture de l'instruction et de communication du dossier en date du 11-04-2019.

Vu l'avis de fixation de l'affaire à l'audience publique tenue le 25-04-2019.

Vu l'appel des parties et de leurs représentants et leur non-comparution.

Après la lecture du rapport par Madame la conseillère rapporteure Saâd El Farhaoui et après avoir entendu les observations de Monsieur l'avocat général Rachid Bennani.

Après en avoir délibéré conformément à la loi

Attendu qu'il ressort des pièces du dossier et de l'arrêt attaqué que la défenderesse, la société (D. L. K.), a saisi le Tribunal de commerce de Casablanca d'une requête dans laquelle elle exposait être une société de renommée internationale et nationale dans l'industrie, la production et la distribution de chaussures et de vêtements, utilisant à cet effet sa marque "RALPH LAUREN", arborant l'image d'un cavalier jouant au polo, enregistrée auprès de l'Office Marocain de la Propriété Industrielle et Commerciale le 26-03-1985, dont l'enregistrement a été renouvelé le 16-01-2006, et également enregistrée le 29-10-2001 ; qu'elle a cependant été surprise de constater que le demandeur Arzouane (A.), dans le local commercial dénommé (B. A. S.), propriété de la société (M.), vendait des produits portant une marque contrefaisant la sienne. Elle a sollicité qu'il soit ordonné aux défendeurs de cesser d'exposer ou de vendre tout produit portant sa marque, sous astreinte de 10.000,00 dirhams, la destruction des produits saisis, la confiscation de tout produit portant sa marque où qu'il se trouve, la publication du jugement dans deux journaux, et leur condamnation à lui verser une indemnité de 50.000,00 dirhams. Un jugement a été rendu ordonnant aux défendeurs de cesser d'exposer et de vendre tout produit portant les deux marques appartenant à la demanderesse, de cesser les actes constitutifs de contrefaçon, de concurrence déloyale et d'imitation de la marque de la demanderesse sous astreinte de 5.000,00 dirhams, la destruction des produits saisis, la publication du jugement dans deux journaux, et la condamnation des défendeurs à verser à la demanderesse une indemnité de 50.000,00 dirhams. (B. A. S.) et la société (M.) ont interjeté appel de ce jugement. La Cour d'appel de commerce a rendu un arrêt déclarant l'appel du premier irrecevable, et l'appel de la société recevable, et sur le fond, confirmant le jugement entrepris, lequel est l'arrêt attaqué par le présent pourvoi en cassation.

Sur le premier moyen de cassation :

Attendu que les demandeurs au pourvoi reprochent à l'arrêt la violation d'une règle de procédure, par la violation des articles 1er et 32 du Code de procédure civile, au motif que la défenderesse a affirmé être une société de renommée mondiale sans toutefois produire de pièce justifiant qu'elle était bien la partie concernée, en produisant par exemple son registre de commerce (sic), pour prouver sa qualité à agir. En effet, l'article 1er de la loi précitée dispose que "Ne peuvent ester en justice que ceux qui ont la qualité, la capacité et l'intérêt pour faire valoir leurs droits. Le juge soulève d'office le défaut de qualité, de capacité, d'intérêt ou d'autorisation d'ester en justice si elle est nécessaire et enjoint à la partie de régulariser la procédure dans un délai qu'il fixe. Si la procédure est régularisée, l'action est considérée comme ayant été valablement engagée, sinon, le juge déclare l'action irrecevable". Et l'article 32 de la même loi énonce que "La requête ou le procès-verbal doit contenir les nom, prénom, qualité ou profession, domicile ou résidence du défendeur et du demandeur, ainsi que, le cas échéant, les nom, qualité et domicile du mandataire du demandeur ; si l'une des parties est une société, la requête ou le procès-verbal doit mentionner sa dénomination, son type et son siège social...", ce qui imposerait la cassation de l'arrêt attaqué.

Mais, attendu que le moyen se borne à exposer certains faits et à citer des dispositions légales sans formuler aucun grief à l'encontre de l'arrêt attaqué, il est par conséquent irrecevable.

Sur le second moyen de cassation :

Attendu que les demandeurs au pourvoi reprochent à l'arrêt un défaut de motivation équivalant à son

absence, au motif qu'il a considéré le procès-verbal dressé par l'huissier de justice comme une preuve de la contrefaçon, bien que la demanderesse au pourvoi se soit contentée d'acheter le produit, comme l'établissent les factures, et ne l'a pas fabriqué, ayant elle-même été victime d'une escroquerie de la part de la société vendeuse. Et dès lors que la contrefaçon est établie à l'encontre du fabricant et non du vendeur, la cour, en jugeant la contrefaçon établie à leur encontre, aurait rendu son arrêt entaché d'un défaut de motivation équivalant à son absence, ce qui imposerait sa cassation.

Mais, attendu que la cour a énoncé dans les motifs de son arrêt que "le procès-verbal de saisie-descriptive constitue une preuve suffisante de la contrefaçon à l'encontre de la demanderesse au pourvoi, qui exploite le local pour commercialiser des vêtements portant une marque contrefaisant celle de l'intimée, ce qui constitue un acte entrant dans le cadre des agissements prohibés énoncés à l'article 154 de la loi n° 17-97, qui interdit l'usage d'une marque appartenant à autrui sans son consentement ou son autorisation, et à l'article 201 qui considère toute atteinte aux droits du titulaire de la marque, tels qu'énoncés aux articles 154 et 155, comme une contrefaçon". Il s'agit là d'une motivation non critiquée sur le point relatif à l'exposition à la vente et à la vente par les demandeurs au pourvoi de produits portant une marque contrefaisant celle de la défenderesse sans son consentement ou son autorisation, dans laquelle la cour a considéré à juste titre que le simple fait pour une personne autre que le fabricant de mettre en vente ou de détenir un produit contrefait en vue de son utilisation ou de sa mise en vente, ouvre droit au titulaire de la marque originale de l'en empêcher, appliquant ainsi correctement les dispositions du deuxième alinéa de l'article 201 de la loi n° 17-97. L'arrêt se trouve ainsi suffisamment motivé, et le moyen est dénué de tout fondement.

Par ces motifs

La Cour de cassation rejette le pourvoi et condamne les demandeurs aux dépens.